

かわらばん

KAWARABAN

Vol. 8, No. 10

2017.1

H28.11.30現在 個人会員365名 家族会員 35組95名 団体会員 3組 法人会員 4組 学生会員20名

*** 情報カレンダー Information Calendar ***

★は、港区国際交流協会の主催事業です。 ★Indicates a Minato International Association activity

かわらばんに掲載しているイベントのお問合せ・お申込みは、MIA事務局まで電話またはメールでお願いします。
Inquiries and reservations for events listed in this issue of Kawaraban will be accepted by phone or email to the MIA office.

Phone: 03-6440-0233 E-mail: office@minato-intl-assn-gr.jp



★ MIAニューイヤーパーティ 2017

日時: 平成29年1月21日(土) 17時00分~19時30分
16時30分受付開始

場所: 東海大学高輪キャンパス 地下1階 (カフテリア)
港区高輪2-3-23

参加費: 3,000円(一般)
2,000円(MIA会員、実行委員)
1,000円(子供4才~小6、留学生)
軽食とドリンク付き

言語: 日本語と英語
定員: 120名(申込先着順)



【申込方法】

先着順で、電話またはメールにて受け付けます。

【申込必要事項】

1. 代表者氏名(当協会会員か否か)
2. 電話番号
3. 同伴者の氏名(当協会会員か否か)
子供・留学生割引適用の方は、必ずお申し出ください。

楽しいプログラムと抽引
Interesting program &
Lottery!

【支払方法】

お申込み後、下記の指定口座に平成29年1月10日(火)迄にお振込みください。

振込先: 一般財団法人 港区国際交流協会

- ゆうちょ銀行口座番号: 00110-4-488426 (振込手数料は、各自ご負担ください)

※ 詳細は、チラシまたはHPをご覧ください!



★ MIA New Year's Party 2017

Date & time: Jan 21, 2017 (Sat) 17:00-19:30
Doors open at 16:30

Place: Tokai University, Takanawa Campus
(Cafeteria, B1)
2-3-23 Takanawa, Minato-ku

Fee: ¥3,000 (MIA non-members)
¥2,000 (MIA members)
¥1,000 (Children 4-12 years old, Int'l students)
Fee includes light refreshments & drinks

Languages: English and Japanese
Capacity: 120 participants (first 120 to sign up)



How to Apply

Applications accepted by phone or e-mail, first to sign-up.

Information required for application

1. Name (group representative, MIA member or non-member)
2. Phone number (group representative)
3. Accompanying person's names and whether they are members or non-members of MIA.

How to Pay

After submitting your application, please deposit the full amount (excluding bank/transfer fee) to the following account; payment must be received not later than **January 10, 2017 (Tue)**

Account Name: **Minato-ku Kokusai Koryu Kyokai**

- Postal Transfer Account No.: **00110-4-488426**
(Please bear the transfer fee)

* Please see our flier or website for further details!



★ Coffee Morning



Join us for coffee/snacks and enjoy chatting with Minato International Association members. This is a time for foreign newcomers and residents to consult us about their daily lives in Japan. If you are having difficulty finding information you need, we can help you! Reservations are recommended, but walk-ins are also welcome.

Date & time: January 28 (Sat) 10:00-12:00 noon

Place: MIA Office

Inquiries & Reservations: MIA Office by phone or e-mail



Language: English

Participation fee: free

Applications accepted from **non-Japanese** only



* Please see our flier or website for more details.



かわらばんに掲載しているイベントのお問合せ・お申込みは、MIA 事務局まで電話またはメールでお願いします。
Inquiries and reservations for events listed in this issue of Kawaraban will be accepted by phone or email to the MIA office.
Phone: 03-6440-0233 E-mail: office@minato-intl-assn-gr.jp

★ レッツ・チャット・イン・ジャパニーズ & レッツ・リディスカバー・ジャパン

両会とも、1月は冬休みのため、休会です。次回は2月25日(土)三田NNホールで開催されます。
楽しい年末、年始のお休みをお過ごしください。また2月にお会いしましょう。

★ Let's Chat in Japanese (LCJ) & Let's Rediscover Japan (LRJ)

Both programs will be off in January for winter vacation. The next meetings will be held on February 25 (Sat) at Mita NN Hall. We hope you have a wonderful New Year and look forward to seeing you at February's meetings.

★ Introduction to Japanese Culture—English Rakugo Performance

Come and enjoy *Rakugo* in English. *Rakugo* is a type of Japanese comedy performance that features a lone storyteller sitting on a stage who tells a complex story filled with wordplay. The *Rakugo* performer is: **Mr. Tatekawa Shinoharu**.

Date: February 4 (Sat) 14:00-15:30

Place: Akasaka Civic Center, 4th Floor (Meeting Room #1), 4-18-13 Akasaka; Minato-ku

Fee: ¥800 (MIA members) ¥1,000 (non-members); Capacity: 50 people



* Please see our flier or website for more details.



★ Introduction to Japanese Culture—Ikebana Workshop

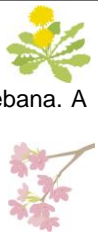
Minato International Association's Introduction to Japanese Culture program will offer a demonstration of Ikebana. A flower arrangement expert will teach you how to create balance and harmony in your flower work. Please come and join us! **Advance reservations are required.**

Date: February 11 (Sat) 13:30-16:00

Place: Akasaka Civic Center, 4th Floor (Meeting Room #1), 4-18-13 Akasaka; Minato-ku

Fee: ¥2,000 (MIA members), ¥2,500 (non-members) Capacity: first 30 people to sign-up
(15 non-Japanese and 15 Japanese)

* Please see our flier or website for more details.



第30回 港区・朝陽区 小中学生書画交流展



港区が北京市朝陽区との友好交流事業の一環として毎年実施しています。今年も多くの力作が展示されます。

日時：平成29年2月11日(土)～19日(日)
午前9時～午後6時

場所：神明いきいきプラザ 展示ギャラリー

日時：平成29年2月21日(火)～28日(火)
午前9時～午後7時

場所：高輪区民センター 展示ギャラリー



★ Japanese Cooking Class



If you love eating Japanese food, why don't you learn how to cook some Japanese dishes? At Minato International Association's cooking class for foreigners, we will teach you how to cook delicious Japanese dishes in a pleasant atmosphere. Please join us!

Date/time: March 11 (Sat) 11:30-14:30

Languages: English, Japanese

Capacity: 20 people (**non-Japanese** first to sign-up)

Place: Gender Equality Center "Libra" Cooking Room
Minato Park Shibaura, 2nd Floor
1-16-1 Shibaura; Minato-ku

Fee: ¥1,500 (MIA members) ¥2,000 (non-members)

* Please see the next issue of Kawaraban for more details.



MIA 年末年始の休暇

港区国際交流協会事務局は12月29日(木)から新年1月3日(火)まで、
年末・年始休暇とさせていただきます。
良いお年をお迎えください!

The MIA Office will be closed from December 29 (Thu) to January 3 (Tue).
Season's Greetings and Best Wishes for a Happy New Year!

申込等で取得した個人情報、当協会が主催する国際交流事業運営の範囲内で使用し、外部に提供することはありません。
Personal data acquired from applications will be used solely for operation of events organized by Minato International Association and will not be disclosed to third parties.